

Zeitschrift: Regio Basiliensis : Basler Zeitschrift für Geographie
Herausgeber: Geographisch-Ethnologische Gesellschaft Basel ; Geographisches Institut der Universität Basel
Band: 32 (1991)
Heft: 1

Artikel: Als Berlin noch "Berlin" war : Fotoimpressionen aus Berlin-Kreuzberg, November 1988
Autor: Leser, Hartmut
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1088652>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Als Berlin noch «Berlin» war

Fotoimpressionen aus Berlin-Kreuzberg, November 1988

Hartmut Leser

Das Glitzerding Berlin hat viele Facetten. Viele scheinen wie extra für den Stadtgeographen hergestellt. Die geschlossene Probestübne der "Schaubühne am Lehniner Platz" ist Symptom jenes toten Winkels von Berlin, wo an der Oberbaumbrücke der Volkspolizist darüber wachte, dass Türkenkinder der Mauer nicht zu nahe kommen. Berlin, Heimat sozialer Randgruppen und Sammelbecken ausgesprochener und unausgesprochener Gewalt, Lebens- und Ausdrucksformen des ausgehenden 20. Jahrhunderts unter den Dächern gründerzeitlicher Häuser. Im übrigen: Mit dem Öffnen des Grenzübergangs Oberbaumbrücke und dem Fall der Mauer ist es für Kreuzberg nicht leichter geworden. Es bleibt beim sozialen und ökonomischen Sprengstofflager.

Quand Berlin était encore "Berlin": Impressions photographiques de Berlin-Kreuzberg, Novembre 1988

Berlin, ville scintillante, a beaucoup de facettes. Certaines d'entre elles semblent être là uniquement pour le géographe. Le studio à répétitions barricadé de la "Schaubühne am Lehniner Platz" est symbole de la mort de cet angle de Berlin, où le milicien posté sur la Oberbaumbrücke veillait à ce qu'aucun enfant turc ne s'approche trop du Mur. Rendez-vous des groupes de marginaux, ramassés de violences effectives et potentielles, façons de vie de la fin du 20^{me} siècle dans des immeubles de la Belle Epoque. L'ouverture du Mur à la Oberbaumbrücke n'a pas amélioré la situation de Kreuzberg, qui reste une poudrière sociale et économique.

When Berlin still was "Berlin": Photographic impressions from Berlin-Kreuzberg, November 1988

Glamorous Berlin has many facets, which seem made especially for urban geographers. The closed rehearsal studio of the "Schaubühne am Lehniner Platz" is symptom of a dead corner of Berlin, and at the Oberbaum bridge a policeman is preventing Turkish children from approaching the Wall. Berlin is a place of hidden violence, of life forms of the late 20th century under the roofs of houses from the era of industrialization. However, with the physical disappearance of the Wall life in Berlin-Kreuzberg has not become easier. It remains socially and economically explosive.

Adresse des Autors: Prof. Dr. Hartmut Leser, Geographisches Institut, Klingelbergstrasse 16, CH-4056 Basel









